

# PÖTTINGER

## *news*

Informační magazín pro obchodní partnery  
a uživatele techniky Pöttinger

### **Efektivní výroba objemných krmiv**

..... ■ se senážními vozy

### **Obnova travních porostů**

..... ■ secím strojem TERRASEM

### **Zkušenosti uživatelů**

..... ■ u zemědělců v Čechách  
a na Slovensku



Velkoobjemový sběrací vůz JUMBO 10010 L Combiline  
při sklizni silážní kukuřice ve společnosti VOD Kádov na Strakonicku



# Příběh úspěchu s pokračováním...

**Účinnost s vysokou hospodárností – to je hlavní zásada řízení moderních provozů. Účinný senážní vůz splňuje všechny požadavky na efektivní a hospodárnou výrobu senáže a představuje pro výrobní postup budoucnosti.**

Menší potřeba pracovních sil, snížená spotřeba nafty a snadná logistika jasně hovoří ve prospěch senážního vozu. Výroba optimálně strukturovaného krmiva začíná už při sklizni. Krmivo nesmí být rozdrčeno na příliš malé kousky.

Pokud krmivo dlouhodobě nevykazuje správné složení, je ohroženo zdraví zvířat. S řeznými délkami, jak je požadují odborníci na krmění zvířat, je kvalita krmiva od senážního vozu vhodná pro přežvykování. Fakta mluví sama za sebe – fakta pro úspěch podniku!

## Výsledky nezávislých výzkumných ústavů

Několik evropských výzkumných institucí porovnálo metodu senážního vozu s jinými senážními postupy. Výsledky hovoří jasně: co do organizace práce, náročnosti na pracovní sílu a spotřebu pohonných hmot má senážní vůz oproti jiným senážním postupům zcela evidentně navrch. A i v kvalitě krmiva splňuje senážní vůz vysoké nároky praxe.

### Agricultural Research Institute of Northern Ireland (Severní Irsko)

- **0 80 % nižší potřeba pracovních sil**

Zatímco pro sestavu s řezačkou je potřeba pět pracovníků, pro obsluhu senážního vozu postačí jen řidič.

- **50% úspora nafty**

Náklady na naftu jsou kvůli větším nárokům mechanismů u samohybné řezačky dvojnásobné.

- **0 85 % nižší potřebný výkon**

Při použití řezačky byl potřebný celkový výkon 712 kW. U senážního vozu to byl výkon pouze 118 kW.



- **Žádné rozdíly v kvalitě senáže**

Charakteristické hodnoty odpovídají požadavkům na vysoce jakostní senáž.

### Bundesanstalt für alpenländische Landwirtschaft Gumpenstein (Rakousko)

- **Struktura krmiva je vhodná pro přežvykování**

Řezná délka moderních senážních vozů je zcela dostatečná pro tvorbu senáže vhodné pro přežvykování.

- **Nejlepší kvalita krmiva**

Pomocí obou senážních postupů lze docílit nejlepší kvality senáže.

### Department of Agricultural Research for Northern Sweden (Švédsko)

- **Nižší náklady při použití senážního vozu**

Ve srovnání s použitím samohybné řezačky jsou u senážního vozu náklady nižší o zhruba 58 procent.



## SLOVO

## úvodem



Ing. Zdeněk Bílý  
obchodní zástupce firmy Pöttinger  
pro Českou a Slovenskou republiku

Vážení přátelé,

rodinné firmě Pöttinger, která se specializuje na výrobu techniky pro sklizeň píce, zpracování půdy a setí, se daří stále lépe. Každoročně zvyšuje svůj obrat a otevírá nové dceřiné společnosti na dalších kontinentech. Obrat společnosti vzrostl na úctyhodných 282 milionů eur, za což podnik vděčí úspěšné spolupráci s obchodními partnery a uživateli z celého světa.

Správnost orientace naší firmy v posledních letech také na zpracování půdy a setí potvrzuje rozšiřující se nabídka strojů v této oblasti a zájem o ně na trhu – nové diskové podmiťáče v neseném nebo poloneseném provedení TERRADISC nebo secí stroje s přihnojováním TERRASEM.

Přejeme vám, vážení uživatelé, šťastnou ruku při výběru vhodného stroje do vašich podmínek.



Ing. Juraj Kandra  
obchodní zástupce firmy Pöttinger  
pro Slovenskou republiku

Děkujeme vám a přejeme příjemné dny.

## Univerzálny sejací stroj TERRASEM fertilizer – novinka s přihnojováním



Univerzálny sejací stroj TERRASEM C6  
fertilizer. Na menšom snímku je detail  
dvojdiskových pätiiek Dual-Disc pre sejbu  
s přihnojováním.

Dnes už veľmi známe univerzálne sejacie stroje TERRASEM dopĺňajú svoju líniu o ďalšiu novinku, ktorou je PRIHNOJOVANIE. Nasadenie systému s přihnojováním je možné súčasne pri sejbe, pre vyšší výnos s doplnením živín. Tým sa docielia optimálne podmienky pre rast v začiatočnom štádiu, čím sa zlepší zapojenie porastu a generatívny výkon zrn.

Prívod hnojiva pri TERRASEM fertilizer prebieha pomocou samostatných dvojdiskových pätiiek Dual-Disc do spracovanej pôdy, ktoré sú vedené medzi dvomi radmi osiva. Hĺbka uloženia hnojiva je nastaviteľná v závislosti od druhu osiva a podmienok nasadenia. Za tým nasleduje celoplošné spätné utuženie a hneď samotná sejba zrn. Dvojdisková päťka Dual-Disc dokonale uloží hnojivo k zrnám popri prípade ku koreňom. To prináša nielen úsporu hnojiva, zníženie neproduktívnych strát ale pomáha aj vybudovaniu koreňového systému a tým dlhodobo k optimálne vyšším výnosom. Univerzálne sejacie stroje TERRASEM fertilizer sú vyrábané s pracovným záberom od 3, 4 a 6 m.

Ušetríte svoje náklady pri zakladaní porastov a spojte vysoko efektívnu sejbu s přihnojováním. Univerzálne sejacie stroje TERRASEM od firmy Pöttinger ponúkajú přihnojovanie pre všetky individuálne potreby a možnosti nasadenia.



# Obnova luk secím strojem TERRASEM

**Chovatelé hospodářských zvířat vedou mnoho diskusí ohledně volby správné technologie obnovy luk. Firma Pöttinger nabízí elegantní řešení přísevu pomocí pneumatického secího stroje řady TERRASEM. Tento kompaktní, obratný a výkonný secí stroj dokáže nejen na orné půdě, ale i na loukách demonstrovat přednosti své originální konstrukce.**

## Univerzální secí stroj na loukách

Setí trav má svá specifika vyplývající z vlastností osiva. Především by měl být secí stroj schopen rovnoměrného dávkování drobného osiva. Secí stroje TERRASEM mají elektricky poháněný dávkovací váleček řízený radarovým senzorem nebo signálem Isobus z traktoru. Dále musí secí botky zajistit velmi mělké uložení osiva pod povrch půdy, aby

mohlo dojít ke vzejití. Zároveň je důležitý kontakt semínek s půdou. To vše umí výsevní ústrojí a dvoudiskové secí botky stroje TERRASEM zabezpečit.

## Promyšlená konstrukce secích botek

Dvoudiskové secí botky Dual-Disc o průměru 380 mm mají šířku 3 mm a jsou zavěšeny na paralelogramu. Jednoduché vniknutí do půdy s maximálním přitlakem zajišťuje přesazení disků o 25 mm. Výhodou přesazení je užší výsevní drážka a menší opotřebení výsevní botky otěrem.

Botky dokáží v půdě bez problémů vytvořit mělkou a úzkou drážku potřebnou pro uložení osiva trav. V přední části botky se nachází vyústění semenovodu a pravidelné uložení osiva v řádku zabezpečuje vnitřní stěrka. Aby se zvláště ve vlhké půdě botka neucpávala, je vybavena krytem v horní části.

Disky se otáčejí ve dvouřadém kuličkovém ložisku a jsou bezúdržbové. Na loukách bude mít význam ochrana disků v podobě vnitřního kovového a vnějšího plastového krytu. Secí botky jsou standardně vybaveny utužovacími

kolečkem o průměru 380 mm a šířce 65 mm, uloženým rovněž v kuličkovém ložisku. Jednotlivé secí jednotky jsou s rámem pěchovací jednotky spojeny pomocí tříbodového uchycení.

## Zpětné utužení půdy zaručeno

Na loukách, u nichž před setím bylo provedeno vláčení hřebovými bránami, provádí zpětné utužení půdy široké přesazené pneumatiky pěchovací a pojezdové jednotky. Široké pneumatiky jsou usazeny přesazeně. Válení je tak provedeno při jednom přejezdu a při setí do nakypřené půdy pro něj není třeba vyčleňovat separátní operaci. Během otáčení na souvratích postačuje zdvihnout secí botky a stroj se otáčí na všech samostatně uložených pneumatikách. Pneumatiky se nemožou protočit a v průběhu manévrování není poškozován travní drn.

## Bez kypření půdy rychle a levně

O uložení osiva do půdy je tedy postaráno. Secí stroje TERRASEM ale mají ještě předřazenou sekci s dvěma řadami disků, kterou může řidič hydraulicky zdvihnout do výšky a tím vyřa-



*N nejen na orné půdě, ale i na loukách se u nás pneumatické secí stroje TERRASEM firmy Pöttinger osvědčují. Při minimální úrovni vstupních nákladů lze výrazně zvýšit výnos a zlepšit složení sklizené píče.*

dit z činnosti. Stroj pak má výrazně nižší potřebu příkonu a možné jsou vyšší pracovní rychlosti. Pojíždí po širokých pneumatikách středového opěrného válce, rozkládající jeho hmotnost rovnoměrně na celou pracovní šířku.

Stroje modelové řady TERRASEM C mají nezávislé uložení stranových sekcí. Obě boční sekce jsou uloženy výkyvně, takže mohou vzájemně nezávisle kopírovat terén (a to i dolů v úhlu max. -4°). Spolu s každou sekcí se pohybují i secí botky. Navíc botky mají možnost individuálního vychýlení při kontaktu s překážkou, takže plynulé kopírování terénu je zaručeno i při vyšších jezdových rychlostech. To je na loukách velmi důležité, protože jejich povrch bývá často nerovný, zvláště ve vyšších polohách.

### Výborná manévrovatelnost

Výhodou strojů TERRASEM při práci na loukách bude také jejich dobrá manévrovatelnost. Je dána příznivou celkovou délkou, které bylo dosaženo náhradou odděleného podvozku kombinovanou pěchovací a jezdovou jednotkou. Na místě je ještě zmínit komfortní ovládání strojů TERRASEM na přehledném ovládacím panelu s barevným displejem. Řidič tak může z kabiny ovládat všechny funkce, má údaje například z počítadla hektarů a k dispozici též diagnostické funkce (jako jsou otáčky ventilátoru). Traktory, vybavené Isobus terminálem, mohou secí stroje TERRASEM ovládat pomocí Isobus.

### Různé způsoby využití

Louky mají různé způsoby využití: slouží buď jako dočasné nebo celoroční pastviny, ke sklizni sena nebo senáží – v závislosti na nadmořské výšce v různých termínech. Intenzita využití je také odlišná, stejně jako například počet a termíny seči trav při sklizni na senáž.

Přísev umožní plně využívat skutečný potenciál výnosu a kvality píce, který v sobě louky mají. Bude tedy zvláště zajímavý pro podniky, jejichž výměra luk postačuje jen taktak k výrobě požadovaného objemu krmiva, ale samozřejmě i v ostatních případech, kdy je stav porostů z pohledu výživy hospodářských zvířat již neuspokojivý.

### Jenom běžná opatření nestačí

Péče o louky včetně přísevu vhodných druhů trav a správné hnojení výrazně ovlivňují výnos píce. Přísevem se jednak zlepší druhové složení porostu o kvalitní druhy trav a jednak se rychle zaplní případné mezery či prázdná místa v porostu. Ty mohou být důsledkem pravidelné sklizně píce na senáž. V případě oddalování zásahu volný prostor brzo obsadí nekulturní travní druhy, vytvářející v trávníku plst nebo plevel.



Dvoudiskové secí botky s bezúdržbovým paralelogramovým uložením jsou k práci na loukách ideální. Gumové tlumiče zajišťují nonstop jištění botek. Vzadu uložené utužovací válečky slouží současně i pro nastavení hloubky osiva.

### Výhody oproti úplné obnově

Úplná obnova je přece jenom nákladově, časově a organizačně náročnější, než přísev. Doporučuje se v případě, že zastoupení cenných druhů trav v porostu je menší než 30 %. V mnoha případech bude postačovat přísev secím strojem do existujícího porostu, který je zároveň ve srovnání s úplnou obnovou spojen s výrazně nižším rizikem neúspěchu vlivem počasí (dlouhodobého sucha, mrazu), chorob (plíseň sněžná) nebo snížení výnosu. Porost je možné i nadále využívat bez výpadku sklizně; po přísevu se doporučuje provádět seče dříve a častěji, aby se snížila konkurenceschopnost stávajících trav.

### Před obdobím dešťů

Nejvhodnějším obdobím je pozdní jaro nebo začátek podzimu, v závislosti na regionu nejpozději do začátku nebo poloviny srpna.



Jak dokazují zkušenosti z praxe, secí stroje TERRASEM si poradí i s vrstvou odumřelé trávy, pokud na pozemku zůstala. Nicméně „stařinu“ se doporučuje před prováděním přísevu odstranit vláčením.

Přísev v červnu a červenci má sice výhodu v tom, že stávající rostliny mají po druhé či třetí seči již nižší konkurenční schopnost, ale je spojen s velkým rizikem: může trpět nedostatkem vody. Vlaha je důležitá pro vývoj nově dosetých rostlin, které se tak snadněji prosadí v konkurenci starších rostlin. Proto je vhodné provádět toto opatření před obdobím, v němž jsou pravidlem deště.

Pokud je třeba vyplnit prázdná místa v porostu, postačuje výsevka na úrovni 10 kg/ha, v případě nutnosti výrazné změny druhového složení porostu nebo velké mezerovitosti se doporučuje 20 kg/ha.

Je-li v trávníku již vrstva plstě, vytvořená nekulturními druhy trav, doporučuje se provést po druhé nebo třetí seči převládání hřbovými branami nebo kombinací speciálních bran a prutových bran. Hmotu je třeba odstranit z louky a teprve poté provést přísev.

A za jak dlouho po přísevu louky s prázdnými místy bude viditelný efekt tohoto opatření? Je to závislé na počasí a jiných podmínkách – po čtyřech nebo také po osmi až deseti týdnech.

### Spolehlivý kontakt s půdou

Přísev secím strojem má oproti povrchovému uložení osiva například rozmetadlem výhodu v eliminaci působení větru, v dobrém příčném rozložení osiva a v tom, že je zaručen kontakt veškerého osiva s půdou, takže se omezí vliv počasí. Dále také nemá vliv přítomnost vyšších rostlin nebo mechu, protože secí botky i v takových podmínkách vytvoří výsevní rýhu. Jedná se o možnost dalšího využití univerzálního stroje TERRASEM a zároveň o efektivní cestu ke zlepšení kvality krmiva i jeho výnosu bez nutnosti rozšiřování výměry podniku.

Petr Beneš



# Řezanka vyhovuje skotu i pro bioplynovou stanici

**„Agro Kunčina, a. s., hospodaří v současné době na 3 100 ha zemědělské půdy, z toho je 2 800 ha orné. Náš katastr je kolem Moravské Třebové, na hranici původní řepařské a obilnářské výrobní oblasti v nadmořské výšce přibližně od 350 až 400 metrů. Rozhodující pozemky jsou však typické obilnářské,“ uvedl Jiří Šejnoha, předseda představenstva akciové společnosti a ředitel.**

„Pokud jde o osevní postup,“ pokračoval ředitel, „v minulosti jsme se specializovali na technické plodiny – například len, osiva trav, jetele, dokonce se tady dělala zelenina. Dnes je skladba plodin jednoduchá, poslední speciální plodinou je svazka na semeno a nějaké trávy na orné půdě, které jsou určeny k senážování. Jinak na orné půdě pěstujeme 1 100 ha ozimé pšenice a ozimého ječmene, na 400 až 500 ha jarní ječmen a na 500 ha řepku. Důležitou plodinou v posledních letech je pro nás kukuřice na siláž na 500 ha. V živočišné výrobě chováme zhruba 500 kusů českého strakatého skotu, z toho je 250 dojníc. Rostlinná výroba tedy zajišťuje jednak krmení pro skot, ale především pro bioplynovou stanici o výkonu 1 MW, ke které přibude ještě druhá s výkonem 750 kW.“



*Jiří Šejnoha, předseda představenstva akciové společnosti a ředitel Agro Kunčina na Svitavsku, hodnotí kvalitu řezanky od sběracích vozů JUMBO 6600 D a 8010 L velmi kladně. Vyhovuje jim jak její délka pro skot a technologii bioplynové stanice, tak rychlost, s jakou se píce dostane v optimální době sklizně na senážní žlab.*

Pro oba úkoly jsou v podniku vybaveni technikou Pöttinger. Sběrací vůz JUMBO 6600 D má za sebou deset sezon, během kterých odvezl tisíce tun senáže, sena, slámy i silážní kukuřice. Loni k němu přibyla posila v podobě vozu JUMBO 8010 L s automatickým broušením nožů Autocut, které dokáže udržovat ostré nože bez přerušování práce. Na sečení slouží čelní žací lišta NOVACAT 301 ED alpha-motion a žací kombinace NOVACAT X8 ED collector.

„Máme zhruba 300 ha trvalých travních porostů, 100 ha pícnin na orné půdě a seče



*Žací kombinace NOVACAT X8 ED collector s příčným shazovacím pásem umožňuje proměnlivé ukládání pokosené hmoty, mezi výhody patří úspora nákladů za shrnování a eliminace znečištění píce.*



*Ing. Jiří Coufal, vedoucí mechanizace (vlevo) s Janem Jarůškem, obsluhou výkonné žací kombinace NOVACAT X8 ED collector s pracovním záběrem 8,3 metru v agregaci s traktorem 215 koní.*

minimálně dvě. Senáže dělají výhradně vozy, sklízí také část sena, slámy a silážní kukuřice. JUMBO 8010 L agregujeme s traktorem 190 koní. Spotřeba nafty na 1 tunu hmoty vycházela 1,5 litru u starého vozu a 1,8 litru u nového vozu, což není žádný podstatný rozdíl,“ řekl Ing. Jiří Coufal, vedoucí mechanizace a dodal, že dříve se na sklizni pícnin podílelo celkem až 13 lidí. Nyní při sečení žací kombinací se shazovacím pásem nahradíme minimálně tři jiné žací stroje jedním člověkem a další dva až tři pracovníky při shrnování. V podstatě jeden člověk udělá práci za pět až šest lidí původní linky. Zvýšila se rychlost sklizně a kvalita práce, denní výkonnost je podle výnosu kolem 30 až 40 ha. Spotřeba nafty u žací kombinace se pohybuje v průměru od 3 do 5 litrů na 1 ha. Bez problémů zvládne i velmi svahovité pozemky.

# Dobre organizovaný zber

**Agrodružstvo Príbelce hospodári na výmere 2 400 ha poľnohospodárskej pôdy, z toho ornej je 1 500 ha, na 60 ha sú vinohrady a ostatné sú trvalé trávne porasty. V rastlinnej výrobe sa zameriavajú na pestovanie obilnín, predovšetkým pšenice na 800 ha a jačmeňa. Z tržných plodín pestujú repku na 400 ha, prípadne slnečnicu pri nutných jarných zaorávkach, ďalej kukuricu na zrno i na siláž a menšiu plochu zaberá v posledných rokoch sója.**

Pozemky príbelského Agrodružstva sa rozkladajú v nadmorskej výške 230 metrov, terén je kopcovitý s veľkosťou parciel do 80 ha. Ročné zrážky sa v tejto oblasti pohybujú v priemere od 650 do 700 mm, i keď posledné roky zaznamenali zhruba tretinový vlhový deficit. Prevládajúce sú skôr ťažké pôdy, dávajú dobrú úrodu keď sú suchšie podmienky, pretože udržia dlhšie vlahu, sú však náročnejšie na spracovanie.

V živočíšnej výrobe, ktorá sa na celkových tržbách podieľa 55 percentami, sa družstvo zameriava na chov hovädzieho dobytku. Šľachtiteľským chovom slovenského strakatého dobytku, ktorý predstavuje 340 dojnic, patrí medzi popredných chovateľov tohto plemena na Slovensku. Po modernizácii ustajňovacích priestorov, zmeny technológie ustajnenia, systému výživy, úprave kŕmnych dávok dosahujú tunajší chovatelia priemernú ročnú úžitkovosť 7 100 kg mlieka.

## Rozhodli dobré skúsenosti

„Prvým strojom od firmy Pöttinger bol šesťradličný pluh, to bolo asi pred desiatimi rokmi. Úplne splnil naše predstavy na kvalitu práce, dobre zaoráva rastlinné zvyšky a konštrukčne je do našich ťažkých pôd vhodný. Je pevný a hydropneumatické istenie proti kameňom je výborné. Opatrebenie sa týkalo len vymeniteľných dielov, inak sme žiadne problémy nezaregistrovali. Zo začiatku pracoval v agregácii s traktorom 190 koní, neskôr so silnejším 210 koní. Na základe veľmi dobrých skúseností sme zakúpili asi za tri sezóny ďalší pluh SERVO 65 NOVA PLUS, ktorý pracuje v agregácii s traktorom 210 koní. Oba pluhy využívame len na jesennú orbu v príprave pod jariny, to je 400 až 500 ha,“ uviedol Milan Parkáni, predseda predstavenstva Agrodružstva Príbelce.

Okrem pluhov Pöttinger využívajú v Agrodružstve ďalších deväť strojov tejto značky na zber krmovín. Postupne od roku 2006 zakúpili dvojrotorový zhrňovač EUROTOP 620 A pre tvorbu stredového riadku, ktorý neskôr doplnili ešte dva zhrňovače EUROTOP 651 pre tvorbu stranového riadku s pracovným záberom šesť metrov. Ďalším článkom v linke na krmoviny je obracač EUROHIT 61 N, dva zadné diskové žacie stroje NOVACAT 265 H ED a NOVACAT 305 H ED, dva čelne nesené diskové žacie stroje NOVACAT 306 F ED alpha-motion a NOVACAT 301 F ED alpha-motion, obidva s kondicionérom. Linku na zber krmovín dopĺňa zberač voz FARO 8000 L.

## Servis sme zatiaľ nepotrebovali

Štyri žacie stroje sú využívané ako dve žacie kombinácie s traktorom 140 a 225 koní. Ich ročná výkonnosť sú tri kosby 90 ha lucerny na senáž, k tomu dve kosby lúčnych porastov na 300 ha, celkom teda 800 až 900 ha.

„Zatiaľ sa nám zo súčasnej výmery darí dostatočne zásobovať náš kŕmny fond kvalitným objemovým kŕmivom, ale priebežne investujeme do modernej výkonnej techniky aby výnosy, hlavne z porastov, boli ešte vyššie. A to ako na ornej pôde, tak u trvalých trávnych porastov. Investície smerujú k tomu, aby sme všetky práce zvládli včas – kosenie, zber i uskladnenie. Rýchlo, v čo najlepšej kvalite a v správny čas,“

zdôraznil predseda Agrodružstva a dodal, že denná výkonnosť žacích strojov u lucerny je podľa možností skladovania, to znamená čo pokosia, to sa taktiež zoberie. V priemere zvládnu 40 ha za predĺženú smenu. Všetky žacie stroje majú kondicionéry, ktoré využívajú na všetky porasty vrátane lucerny. Prevádzková spoľahlivosť všetkých strojov Pöttinger je podľa predsedu veľmi dobrá, doposiaľ s nimi nemali žiadne väčšie problémy.

Obracač EUROHIT 61 N s pracovným záberom šesť metrov a v agregácii s traktorom 70 koní využívajú podľa podmienok, keď má pokosená hmota určená na seno vyššiu vlhkosť alebo keď je veľa hmoty a potrebuje obrátiť aby lepšie preschla. Zhrňovače EUROTOP 651 so stranovým odkladaním riadku zhrňajú väčšinu plôch. Čiastočne krmoviny pripravujú pre zber vozom FARO 8000 L, ktorý za rok odvezie hmotu zhruba z polovice výmery lúk. Z ďalších asi 200 ha pozbiera slamu, čo je asi tretina. Taktiež voz FARO hodnotia tunajší pestovatelia ako spoľahlivý a bezporuchový stroj s dobrou priechodnosťou a jednoduchou obsluhou.

„So strojmi od firmy Pöttinger sme spokojní, nemôžeme zatiaľ hodnotiť servis, pretože s ním sme ešte nemali čo riešiť, žiadne väčšie poruchy neboli. Ale keď je tak kvalitný, ako stroje Pöttinger, tak nemáme obavy,“ konštatoval predseda predstavenstva Agrodružstva Príbelce Milan Parkáni.



Milan Parkáni, predseda predstavenstva Agrodružstva Príbelce v okrese Veľký Krtíš, značke Pöttinger dôveruje. Behom desiatich rokov družstvo zakúpilo viac ako desať strojov, ktoré majú významný podiel na dosahovaných výsledkoch.



## Kvalitně a v agrotechnických termínech

Tradičním uživatelem techniky Pöttinger je společnost SVOM, s. r. o., Mišovice v okrese Písek, jejímž jednatelem je Jan Mrvík. První stroje na pícniny – sběrací vůz EUROPROFI 3 L a dvourotorový shrnovač EUROTOP 651, pořídili v roce 2001. Následovaly obračeč EUROHIT 69 NZ, stacionární bruska nožů, pluh SERVO 65 NOVA, žací lišta NOVACAT 305 H ED, vůz JUMBO 8000 L, secí stroj TERRASEM 4000 T, NOVACAT 306 F RC alpha-motion, secí stroj TERRASEM C6 a pluh SERVO 6.50 NOVA.

„Průběžně techniku Pöttinger obnovujeme a měníme za větší záběry a výkonnější stroje. Jsou to provozně velmi spolehlivé stroje, ale hodně záleží i na obsluze. Když s nimi umí dobře pracovat, pak lze dosáhnout vysoké výkonnosti a kvality práce. Z uvedených strojů máme sestaveny výrobní linky, které na sebe navazují, aby všechny operace byly zvládnuté rychle a v požadovaných agrotechnických termínech,“ vysvětlil Jan Mrvík.

Zvýšení výkonnosti je otázkou nejen obsluhy, ale také tažného prostředku. V Mišovicích stroje agregují s traktory 180, 200 a 240 koní, podle pracovního záběru a půdních podmínek. Secí stroj TERRASEM C6 jezdí s nejsilnějším traktorem a v prvních dvou sezonách se



Jan Mrvík, jednatel společnosti SVOM, s. r. o., Mišovice. Celkem má firma 22 stálých zaměstnanců včetně rodinných příslušníků. Syn Petr je mechanizátor a dcera Jana Kuchová má na starosti ekonomiku a zázemí firmy.

osvědčil. Sejí s ním všechny plodiny včetně pícnin na orné půdě a přísévání luk. „Kvalitně zaseje do všech půdních podmínek, udržuje přesnou hloubku setí, má velký zásobník na osivo a vysokou pracovní rychlost a výkonnost. Výsevek u obilovin jsme si mohli dovolit snížit, začínáme od 200 do 260 kg osiva na ha,“ stručně zhodnotil secí stroj Jan Mrvík a dodal, že dobré zkušenosti mají i s poloneseným pluhem SERVO 6.50 NOVA. Má za sebou rovněž dvě sezony a splňuje všechny jejich agrotechnické požadavky na kvalitní zpracování půdy.

Kvalitní příprava půdy a setí se odrážejí i v hospodářských výsledcích. V Mišovicích dosahují u řepky průměrný hektarový výnos nad 4 tuny, u pšenice ozimé 6 tun a ječmeny v tomto podniku dávají průměrný výnos 4,5 až 5 tun.

Společnost SVOM hospodáří na 1 100 ha zemědělské půdy, z toho je 980 ha orné, zbytek jsou trvalé travní porosty. Půdy jsou tam středně těžké až těžké, místy písčité a kamenité. Jedná se víceméně o vlhčí oblast s nadmořskou výškou kolem 500 metrů. Na orné půdě pěstuje SVOM na největší ploše 360 ha pšenici ozimou, na 200 ha řepku, dále ozimý a jarní ječmen celkem asi na 200 ha, tritikale, kukuřici převážně na siláž, vojtěšku a jetelotrávy.

## Na přípravu půdy a sejbu stačí dva stroje

Súkromne hospodáriaci roľník Ing. Jozef Rusňák hospodári v katastre obcí Sekule a Moravský Svätý Ján v okrese Senica. Celkom spoločne so synom obhospodarujú 407 ha poľnohospodárskej pôdy, z nich väčšina je orná, lúk je asi len okolo 3,5 ha. Živočíšnou výrobou sa na farme nezaoberajú. V rastlinnej výrobe pestujú na 120 ha potravinársku pšenicu s priemerným výnosom 5 ton a v rámci osevného postupu repku, slnečnicu, kukuricu, pohánku a na zhruba 100 ha ľahšej, typicky záhradníckej pôde, pestujú zeleninu pre vlastnú konzerváreň. Na uvedenú výmeru využívajú na farme od firmy Pöttinger univerzálny sejací stroj TERRASEM R3 a nesený diskový podmietač TERRADISC 3000, oba stroje pracujú v agregácii s traktorom 150 koní. Stroje pracujú len na vlastnej výmere a vzhľadom k jej veľkosti sú výkonnostne dostačujúce.

„Stroje sme tento rok pripravili na tretiu sezónu. Sme s nimi spokojní, pracujú spoľahlivo. So sejacím strojom sejeme všetky obilniny, pohánku a repku, ročne je to 250 až 270 ha. Osivo ukladá rovnomerne, hlavne v ťažkých pôdach pri rieke Morave seje veľmi kvalitne. Porasty vypadajú po vzídení dobre, takže pri normálnych klimatických podmienkach behom vegetácie sa dá vďaka tejto technike dosiahnuť vysoký výnos,“ uviedol Ing. Rusňák.



Zľava Ing. Jozef Rusňák so synom. Sejací stroj TERRASEM R3 s pracovným záberom tri metre vhodne dopĺňa diskový podmietač TERRADISC 3000, ktorý pôdu spracováva a pripravuje pre sejací stroj. „Dobre zapravuje rastlinné zvyšky i po kukurici, pekne drobí pôdu a pripravuje ju pre sejbu. Prvé spracovanie je plytšie, druhá podmietačka do hĺbky 12 až 15 cm, a potom už ide sejací stroj. Je to úspornejší postup ako s pluhom,“ hovorí farmár.



## Efektivita chovu hovädzieho dobytku

„Stroje Pöttinger nás zaujali kvalitnou, plynulou a rýchlou prácou hneď pri prvom stretnutí. Susedný podnik nám vypomáhal formou služby zhrňovačom EUROTOP 651 a po praktických skúsenostiach sme sa rozhodli pre túto značku. Prvým strojom bol zhrňovač EUROTOP 651 v roku 2007. Ďalšiu skupinu strojov sme zakúpili o rok neskôr, a to žacie stroje NOVACAT 305 H a NOVACAT 306 F alpha-motion, obracač HIT 810 N, samozberací voz FARO 6300 L a polonesený pluh SERVO 65 NOVA PLUS. Po dobrých skúsenostiach sme neskôr zakúpili druhý čelne nesený diskový žací stroj NOVACAT 301 F ED alpha-motion s kondicionérom a voz JUMBO 6600 L,“ uviedol Ing. Ján Kopšo, predseda PD Vršatec v okrese Ilava.

Družstvo hospodári na výmere 1 560 ha poľnohospodárskej pôdy, z toho 854 ha je ornej a 706 ha sú trvalé trávne porasty. Z ornej pôdy pripadá 320 ha na trávne porasty, väčšinou sa jedná o svahy, takže zatiaľ sa neplánujú vracat k ich obnove na ornú pôdu. Trávne porasty využívajú v družstve na pasenie, časť zbierajú na sená a seno.

Na zvyšnej ornej pôde pestujú obilniny, predovšetkým ozimnú pšenicu, repku, kukuricu



Ing. Ján Kopšo, predseda PD Vršatec v okrese Ilava. Okrem poľnohospodárskej činnosti sa v družstve zaoberajú pridruženou výrobou, a to povrchovou úpravou galvanizovaním a generálnymi opravami štartérov a elektroinštalácie.

na siláž i na zrno, lucernu a na pár hektároch cukrovú repu. Rozhodujúci je však zber krmovín pre zabezpečenie krmovínovej základne pre celkom asi 1 250 kusov dobytku, z toho je stádo 355 holštýnskych dojníc s priemernou úžitkovosťou cez 7 000 kg mlieka. Na farme Mikušovce sa starajú taktiež o stádo mäsového dobytku plemena limousin. Viac ako päťdesiat percent tržieb v PD Vršatec prináša živočišna výroba, takže vybavenie modernou a výkonnou technikou bolo nevyhnutnou podmienkou pre ďalší rozvoj družstva a udržanie efektívneho chovu dobytku.

„Žacie stroje sú na svahoch veľmi stabilné a spoľahlivé. Pracujú bez porúch, čelne nesený žací stroj NOVACAT 306 F alpha-motion výborne kopíruje terén, takže pokos je čistý a porast dobre vykosený i na malých parcelách, ktorých máme väčšinu. Rovnako výkonné a spoľahlivé stroje v našom teréne sú obracač a zhrňovač. Taktiež obidva samozberacie vozy sú vhodné pre prevádzku na menších parcelách i veľkých plochách. Rýchlo pozbierať pokosenú hmotu a odviezť z poľa je hospodárna varianta zberu krmovín, ktorá sa nám osvedčila,“ povedal Ing. Ján Kopšo, predseda PD Vršatec v okrese Ilava.

## Rychlost, kvalita krmiv a úspory nákladů

AGRIA Ujčov, a. s., v okrese Žďár nad Sázavou, je klasickým zemědělským podnikem zaměřeným na rostlinnou a živočišnou výrobu. Hospodáří na 700 ha zemědělské půdy, z toho polovinu tvoří trvalé travní porosty. Na orné půdě pěstuje pšenici, žito, jarní ječmen, tritikale na osivo, kukuřici na siláž, řepku, mák a jetel. V živočišné výrobě chová celkem 300 kusů skotu v uzavřeném obratu stáda se specializací na mléko.

„Techniku Pöttinger jsme pořídili hlavně na sklizeň píce – žací lištu NOVACAT 305 H ED v roce 2005, následoval jednorotorový shrnovač EUROTOP 421 N, čelní žací lišta NOVACAT 306 F ED alpha-motion s kondicionérem, starší lis ROLLPROFI 3200 LSC a vůz EUROPROFI 5000 L včetně brusky. V roce 2011 jsme se rozhodli také pro secí stroj TERRASEM C4 a udělali jsme dobře. Je vynikající, secí botky výborně kopírují terén, stroj přesně dodržuje nastavenou hloubku setí, což zvláště u máku oceňujeme. Sejeme s ním všechny plodiny kromě kukuřice a už po první sezoně se ukazuje, že výnosy jsou vyšší. Měli jsme i další důvod, proč koupit právě tento stroj – máme hodně pozemků ohrožených erozí, a do těchto podmínek je vhodné set bezorebně,“ vysvětlil Ing. Vladimír Mareš. Čtyřmetrový secí stroj TERRASEM C4 pracuje s traktorem 180 koní.



Ing. Vladimír Mareš, předseda představenstva akciové společnosti AGRIA Ujčov, jejíž pozemky se nacházejí v jihovýchodní části Vysočiny, to znamená menší kamenité parcely v kopcovitém terénu s nadmořskou výškou 325 až 600 metrů. „Spolehlivost strojů Pöttinger je v našich podmínkách výborná,“ říká předseda. „Ve svazích jsou stabilní, bezporuchové, s dobrou manévrovatelností. Například kvalita secího stroje TERRASEM C4 se projevuje při setí máku. Příčné a podélné rozložení osiva, jakož i hloubka setí, jsou u tohoto stroje naprosto bezproblémové.“



# Pořizují vyzkoušené stroje

**Firma Ing. Jan Kačerovský, K + K Břilice – Gigant, se sídlem v Třeboni, obhospodařuje celkem 3 100 ha zemědělské půdy, z toho 2 500 ha je orné. Kromě klasické zemědělské výroby se zabývá i obchodní činností, pěstuje zeleninu, kterou zásobuje na Třeboňsku hotely, školy, lázně... Celkem má 53 zaměstnanců.**

V živočišné výrobě chovají masný i dojný skot s průměrnou užitkovostí kolem 7 000 kg mléka. Dále asi 300 prasat ve výkrmu pro zásobování regionu Třeboňsko. V rostlinné výrobě pěstují na bezmála 1 000 ha obiloviny, na 500 ha řepku, trávy na osivo a 500 ha silážní kukuřice.

V posledních dvou letech pořídila firma K + K Břilice od firmy Pöttinger obrabeče HIT 910 A a HIT 910 AZ, oba s pracovním záběrem 8,6 metru, dvourotorový shrnovač TOP 972 s pracovním záběrem 9 až 9,8 metru a tvorbou středového řádku, šestimetrový radličkový kypřič SYNKRO 6030 T NOVA a pneumatický šestimetrový secí stroj TERRASEM C6.

„Stroje na pícniny pracují s traktory 70 koní a na našich nerovných loukách rašelínového typu jsou schopny zpracovat 30 ha za den. Za sezonu udělají obrabeče kolem 1 500 ha a shrnovač asi 600 ha. Ani v těchto těžkých



Zleva agronom Ing. Zdeněk Kříž s Josefem Potměšilem, obsluhou radličkového kypřiče SYNKRO 6030 T NOVA a Ing. Janem Kačerovským, majitelem a ředitelem společnosti K + K Břilice – Gigant.



Posledním přírůstkem do strojního parku firmy byl šestimetrový univerzální secí stroj TERRASEM C6 vhodný i pro bezorebné hospodaření na půdě.

podmínkách nemají žádné velké poruchy, pěkně kopírují terén, kvalitně obrabejí a rozhazují. Shrnovač hmotu čistě nahrabe do středového řádku a připraví na lisování do balíků pro vlastní potřebu a spalovnu. Zužitkujeme tak všechny nekvalitní porosty a zajišťujeme tím ekologickou obnovu zdejší krajiny,“ zdůraznil ředitel.

Před nákupem některé ze strojů Pöttinger bříličtí pěstitelé testovali ve svých provozních podmínkách. Předloni měli zapůjčený prototyp radličkového kypřiče SYNKRO, který si po zkušenostech loni koupili a podobně to bylo i se secím strojem TERRASEM C6. „Jedná se o vzájemnou spolupráci, jejíž výsledky slouží mimo jiné jako podklady k následné inovaci vyvíjeného stroje,“ doplnil agronom Ing. Zdeněk Kříž a pokračoval: „SYNKRO půdu pěkně promíchá do požadované hloubky, má gumový

válec, který povrch zase urovná a utuží. Dobře pracuje i za vlhčích podmínek, za den udělá přes 50 ha s traktorem 310 koní. Průměrná spotřeba nafty je od 8 do 12 litrů na hektar, podle terénu a hloubky zpracování. První podmínky děláme do hloubky 5 až 10 cm, podle množství organických zbytků. Druhé zpracování půdy je hlubší, 15 až 20 cm a hned může jet secí stroj TERRASEM. SYNKRO by mělo zvládnout kolem 2 000 ha za rok, některé pozemky podle podmínek diskujeme a orba zůstane pouze jako podzimní příprava na jaro po sklizni kukuřice.“

Spokojeni jsou v Břilicích také se secím strojem. Pracuje rychle, přesně a rovnoměrně seje do nastavené hloubky, takže mohli snížit výsevky. Optimálně kopíruje nerovnosti, kvalitně připraví seťové lůžko, zaseje a na závěr půdu opět srovná a utuží, vše při jednom přejezdu.



## Stabilizované výnosy a nižšie výsevky

V PD Popudinské Močidlany v okrese Skalica majú s technikou Pöttinger skúsenosti od roku 2001. „Začínali sme zhrňovačom EUROTOP 380 N, nasledoval polonesený pluh SERVO 65 NOVA s hydropneumatickým istením proti kameňom, senážny voz JUMBO 6600 L, univerzálny sejací sejací stroj TERRASEM 4000 T a posledným strojom bol univerzálny sejací stroj TERRASEM C4,“ upresnil zoznam zakúpených strojov Ing. Milan Kučera, predseda PD Popudinské Močidlany.

Družstvo hospodári na 1 000 ha poľnohospodárskej pôdy, takmer všetka je orná. Trvalých trávnych porastov majú približne 20 ha a slúžia na pasenie mäsového dobytku, ktorý reprezentuje základné stádo 100 kráv. Na ornej pôde pestuje družstvo, okrem menšej výmery lucerny, výhradne tržné plodiny s cieľom dosahovať u nich potravinársku kvalitu.

„Čo sa týka využitia jednotlivých strojov, zhrňovač podľa potreby a senážny voz JUMBO slúži v súčasnosti predovšetkým na odvoz silážnej kukurice od rezačky. Väčšie využitie, vzhľadom k výmere ornej pôdy, má u nás technika Pöttinger na spracovanie pôdy a sejbu. Pluh v agregácii s traktorom 270 koní ročne spracuje približne 200 ha v jesennej orbe do



Zdenko Dubecký, vedúci výroby v PD Popudinské Močidlany v okrese Skalica.

hĺbky až 35 cm. Nemáme s ním problémy, len bežné opotrebenie radličiek. Do našich ťažkých pôd nám vyhovujú páskové odhrňovačky, ktoré majú vplyv na nižšiu spotrebu nafty. Dôležitý je pre nás servis s dobrou dostupnosťou a kvalitnými službami,“ hovorí vedúci výroby Zdenko Dubecký.

Starší sejací stroj TERRASEM 4000 T z roku 2005 má za sebou asi 5 000 ha. TERRASEM C4 slúži od jesene roku 2011 a okrem kukurice seje všetky plodiny v agregácii s traktorom 230 koní. Denne zvládne od 30 do 40 ha, záleží na podmienkach a na veľkosti parciel. Podľa pestovateľov je to výkonný a spoľahlivý stroj s presným nastavením výsevku. Precízna je príprava osivového lôžka, stroj dodržiava hĺbku sejby a po zasiatí pôdu utlačí a urovná.

„Keď sme si porovnali dosahované výnosy s okolitými podnikmi, kde sejú klasickými sejacími strojmi, tak výnosy sa u nás stabilizovali. Porasty vzhádzajú rovnomerne, prakticky nič nemusíme zaorávať. Pritom sejeme nižšie výsevky, napríklad u pšenice ozimnej začíname v našej suchšej oblasti na 220 kg na ha a aj v kopcoch sa nám v dobrých rokoch darí dosahovať v priemere cez 6 ton z ha,“ vyjadril spokojnosť vedúci výroby.

## Rodinná tradícia na farmě v Sejřku pokračuje

Farma bratrá Petra a Františka Soukupových se nachází v Sejřku na Žďársku. Otec začínal na 10 ha zemědělské půdy s 10 dojnými, v současné době chovají 85 krav bez tržní produkce mléka a obhospodařují 158 ha zemědělské půdy. Orné je z toho 85 ha a pěstují na ní hlavně potravinářskou pšenici a žito. Ječmen je převážně na krmení a trvalé travní porosty sklízí se na senáž a seno.

Zkušenosti s technikou Pöttinger mají na farmě od roku 2005. Začínali pořízením stroje na pícniny – žací lištou NOVACAT 305 H ED s kondicionérem a dvourotorovým shrnovačem EUROTOP 651. V roce 2008 doplnili linku o čelní žací lištu NOVACAT 306 F alpha-motion a obraceč HIT 690 N. Po dobrých zkušenostech se rozhodli také pro linku na zpracování půdy a setí, kterou tvoří secí kombinace LION 301 a VITASEM 301 A, diskový podmičák TERRADISC 4000 a pluh SERVO NOVA 35 s hydro-pneumatickým jištěním.

„Všechny stroje na pícniny jsou velmi výkonné, pracují spolehlivě a bez problémů. Využíváme je i ve službách. Výborně kopírují terén, což v našem kopcovitém terénu a kamenitých půdách oceňujeme. Také technika na zpracování půdy a setí včetně obnovy trvalých travních porostů se v našich náročných podmínkách dobře osvědčila,“ říká Petr Soukup.



Uprostřed obou bratrá (Petr vlevo, František vpravo) a vnučka je otec Bohumil Soukup, který začal hospodařit hned začátkem 90. let minulého století. V roce 2001 převzali hospodářství synové, oba do té doby vystudovali zemědělskou střední školu. Otec jim však dodnes s prací na farmě pomáhá.



# Zvětšujeme pracovní záběry

**Veškerá potřebná technika na sklizeň píce, přípravu půdy a setí je značky Pöttinger – to je přesná charakteristika strojního vybavení na farmě soukromého zemědělce Josefa Diviše z Chrášťovic na Strakonicku. Hospodaří na 1 250 ha zemědělské, převážně hlinitopísčité půdy, z toho asi 450 ha jsou trvalé travní porosty.**

V živočišné výrobě chovají na farmě 100 kusů masného skotu a asi 120 holštýnských dojnic. Na orné půdě zaujímá největší výměru 250 ha pšenice ozimá, ječmen ozimý 50 ha, řepka 150 ha, kukuřice na siláž 150 ha, na zrno 50 až 100 ha a vojtěška kolem 50 ha. Trvalé travní porosty sklízí na senáž a seno, něco je pastva. Po zprovoznění plánované bioplynové stanice se oseední postup radikálně změnil ve prospěch silážní kukuřice a senáže.

„Sečení zajišťoval zadní diskový žací stroj NOVADISC 225, který jsme v roce 2009 vyměnili za NOVACAT 305 H ED s kondicionérem. Seče hlavně menší louky a okraje polí. Dalším strojem je čelní lišta NOVACAT 306 F ED alpha-motion, která nyní pracuje v žací kombinaci NOVACAT X 8 ED s kondicionérem s traktorem 200 koní. Za sezonu udělají žací stroje ve dvou sečích asi 600 ha. Dvourotorový shrnovač se středovým řádkem EUROTOP 881 stačí na celou posečenou výměru. Linku uzavírají sběrací vozy EUROPROFI 3 L a JUMBO 8000 L. Letos plánujeme pořídit osmirotorový obraceč HIT 810 N, který bychom využili na seno. Jdeme cestou větších záběrů, která vede k úsporám času, nafty i lidí. Zkušenost s technikou na



Josef Diviš u nejstaršího stroje Pöttinger – sběracího vozu EUROPROFI 3 L, který na farmě dodnes výborně slouží už více než patnáct let. Spolehlivě pracuje v lince s vozem JUMBO 8000 L z roku 2008.

pícniny máme dobrou, v terénu je spolehlivá, opotřebením odpovídá podmínkám a má vysokou výkonnost. Na první podmínky a předsetovou přípravu slouží diskový podmítač TERRADISC 6000 T. Pod řepku, na podzimní orbu a zapravení hnoje zase pluh SERVO 6.50 NOVA. Vzhledem k stelivovým stájím je vytiženo také rozmetadlo TWIST 20001 K2.2, které vyhnojí za rok 350 ha. Strojem TERRASEM C6 s traktorem 230 koní sejeme celou výměru kromě kukuřice. Všechno je o termínu setí, to znamená, dostat osivo do půdy včas. Obiloviny začínáme set s výsevkem 150 až 160 kg na hektar a končíme s 220 kg. U řepky sejeme kolem 40 jedinců na metr čtvereční. Oceňujeme jednoduchou obsluhu, rychlost, přesné nastavení výsevku, dodržení hloubky a kvality setí,“ říká Josef Diviš.



Žací kombinace NOVACAT X 8 ED s prstovým kondicionérem a s pracovním záběrem 8,3 metru nabízí velkou výkonnost a respektuje požadavky na sklizeň kvalitního krmiva. Výborně kopíruje nerovnosti, eliminuje odol a snadno se ovládá.



Na farmě v Chrášťovicích využívají celkem devět strojů Pöttinger na sklizeň píce, zpracování půdy, setí a nechybí ani velkoobjemové rozmetadlo hnoje. Pracují s nimi jen na vlastní výměře a díky jejich vysoké výkonnosti zvládají všechny polní práce v optimálních agrotechnických termínech.



## Spolehlivá technika do horských podmienok

Akciová spoločnosť AGRONEMCE v okrese Banská Bystrica hospodári v podhorskej až horskej oblasti v nadmorskej výške 500 až 1 000 metrov na 670 ha, z čoho 170 ha je orná pôda. Ostatná výmera sú trvalé trávne porasty, v najvyšších polohách už len pasienky pre chov oviec. Rastlinná výroba je zameraná pre potreby živočíšnej výroby. Na ornej pôde zaberajú najväčšiu plochu obilniny, nasleduje repka, lucerna a cirok. Časť základného stáda 80 dojníc slovenského strakatého dobytku je prevádzaná úžitkovým krížením na mäsový dobytok charolais.

„S technikou Pöttinger pracujeme od roku 2006. Prvým strojom bol lis na okrúhle balíky ROLLPROFI 3200 LSC, ktorý za sezónu zvládne urobiť zhruba 5 000 balíkov senáže, sena a slamy. Nasledovali dva zadne nesené žacie stroje NOVACAT 305 H a čelne nesený NOVACAT 306 F alpha-motion, pričom najviac využívaná je kombinácia čelne a zadne neseného diskového žacieho stroja v agregácii s traktorom 135 koní. V pohode zvláda i kopcovitý terén, za deň pokosí asi 30 ha, to je za 6 hodín pri dobrom počasí. V horských podmienkach je výkonnosť menšia. Čelne nesený diskový žací stroj je v akomkoľvek teréne veľmi stabilný a pracuje



Na snímke je Eugen Bonta, člen predstavenstva akciovej spoločnosti AGRONEMCE a súčasne vedúci výroby. Predsedom predstavenstva AGRONEMCE je jeho otec Ing. Ján Bonta.

dlhodobu spoľahlivo. Na trhu v súčasnej dobe asi nieje lepší čelný žací stroj než NOVACAT 306 F alpha-motion. Poruchovosť je zatiaľ minimálna, nože sú výborné a vydržia dlho, meníme ich zhruba po 100 až 200 ha, pokiaľ nenastane nejaké mechanické poškodenie. Strnisko sa snažíme nechávať vyššie, lepšie sa kosí a hmota následne spracováva,“ uviedol vedúci výroby Eugen Bonta.

Z ďalších strojov na krmoviny sú to obracače HIT 610 N a EUROTOP 620 A, ktorý zvláda celú výmeru po žacích strojoch. Rovnako sa osvedčil na horských parcelách, je stabilný, prsty vydržia dlho a spotreba nafty s traktorom 135 koní u lucerny v prvej kosbe vychádza na 5 až 6 litrov na motohodinu.

Sejacia kombinácia LION 301 a VITASEM 301 A zabezpečuje prípravu pôdy po orbe a sejbe. Podľa vedúceho výroby pracuje kvalitne, len pracovný záber tri metre by dnes už zvolili väčší, pretože šírka záberu ovplyvňuje dobu sejby a spotrebu nafty.

Ďalej využívajú dve veľkoobjemové rozmetadlá maštalného hnoja TWIST 18001 F4 a TWIST 18001 K2.2 s celkovou ročnou výkonnosťou 120 ha. Majú univerzálne využitie, slúžia i pri odvoze obilia a ciroku z poľa.

## Kyprič SYNKRO přinese vyšší výkonnost

Soukromý zemědělec Ing. František Opluštil podniká společně se svým otcem, který začal na 12 ha začátkem 90. let minulého století. V současnosti obhospodávají 330 ha zemědělské půdy, z toho většina je orná půda, jen 6 ha jsou trvalé travní porosty. Zabývají se výhradně rostlinnou výrobou se zaměřením na tržní plodiny, na dvou třetinách ploch je to pšenice ozimá v potravinářské kvalitě a na zbývající třetině řepka.

„Od firmy Pöttinger využíváme celou technologickou linku na zpracování půdy a setí. První stroj jsme koupili v roce 2003, a to pětiradličný nesený pluh SERVO 45 NOVA s nonstop jištěním. Následoval diskový podmičák TERRADISC 4000, v roce 2009 secí stroj TERRASEM 4000 K a v minulém roce radličkový kyprič SYNKRO 3030 NOVA a pneumatický secí stroj TERRASEM C6 Artis s pracovním záběrem šest metrů a objemem zásobníku 3 000 litrů,“ uvedl Ing. Opluštil.

Podmičák TERRADISC pracuje v agregaci s traktorem 200 koní, jeho výkonnost se pohybuje kolem 4 ha za hodinu, podle hloubky zpracování. Disky vydrží 1,5 až 2 sezony. Za sezónu zvládal přibližně 1 000 ha a zatím byl, vedle postříkovače, nevyužívanějším strojem. To se od letošního roku změní, o výměru se bude dělit s radličkovým kypričem SYNKRO.



Soukromý zemědělec Ing. František Opluštil hospodaří společně s otcem ve Voděradech na Blanensku. V poslední době se na farmě zaměřují na bezorebné zpracování půdy, takže jen asi na 70 ha uplatňují orbu v přípravě pod setí ozimé pšenice, pokud je hodně rostlinných zbytků. Ostatní pozemky by měl zpracovat a připravit podmičák TERRADISC a nový radličkový kyprič SYNKRO 3030 NOVA. „Od tohoto stroje si slibujeme, že bude alternativou pluhu. Větší pracovní rychlost, vyšší výkonnost, spodní utužená vrstva se naruší a zvýší se úrodnost půdy. S traktorem 230 koní kyprič zpracuje půdu do hloubky až 30 cm,“ říká farmář.



# Díky vozům se zvýšila kvalita krmení a užitečnost dojnic

„Obhospodařujeme 760 ha zemědělské půdy, z toho na 470 ha orné půdy pěstujeme ozimou řepku, ozimou pšenici, ozimý ječmen a oves. Na zbývající výměře 250 ha pěstujeme kukuřici pro skot a bioplynovou stanici o výkonu 600 kW s rozšířením do budoucna na 800 kW. Chováme 520 kusů českého strakatého skotu, u kterého dochází k převodnému křížení na red holštýn. Z celkového počtu je 250 dojnic, 150 jalovic a 120 telat,“ představil Výrobně obchodní družstvo Kadov u Blatné na Strakonicku předseda představenstva Bc. Karel Dobřemysl.



Bc. Karel Dobřemysl, předseda představenstva Výrobně obchodního družstva Kadov na Strakonicku.

Při porovnání podílu tržeb připadá na živočišnou výrobu 60 procent. Družstvo hospodaří ve velmi členitém terénu v nadmořské výšce 450 až 550 metrů. Průměrná velikost pozemků u orné půdy je 9,6 ha a u trvalých travních porostů pouze 3,4 ha. Půdy jsou tam lehké, písčité a kamenité s malou mocností ornice. Podloží tvoří žula a pískovec, čemuž se stroje samozřejmě nevyhnou. Právě díky členitosti terénu a náročnosti výroby začali v Kadově pořizovat velké a výkonné stroje, protože ztrátové časy dokážou zmiňovanou technikou částečně eliminovat. Například dnes zvládnou 300 ha

senáží za týden, pokud to dovolí počasí, oproti minulosti, kdy sklízeli 250 ha i měsíc.

## Čtyři seče za rok

„V roce 1999 koupili naši předchůdci vůz EUROPROFI 3 L a v roce 2006 senážní vůz JUMBO 6600 L. Díky dvěma vozům se doba senážování zkrátila na čtrnáct dnů. Oba vozy jsme v posledních dvou letech vyměnili za velkoobjemové vozy JUMBO 8000 L a JUMBO 10010 L Combiline. Zajišťují především svoz senáže, slámy a částečně sena. Nákupem vozu JUMBO Combiline jsme přestali úplně používat řezačku a vše již zvládáme pouze vozy. V senážích jsme dělávali tři seče, z čehož třetí seč byla většinou pouze odklidová bez dalšího zemědělského využití. V minulém roce jsme se rozhodli sklízet i čtvrtou seč. Jeden z důvodů je, že když se píce včas poseče, porost daleko lépe obrůstá. Louky intenzivně hnojíme, vápníme a příséváme v rotaci 3 až 4 roky. Porosty se tím zahušťují, zlepšují a výnosnost hmoty se zvyšuje. Předloni jsme s tímto systémem začali a chceme jít touto intenzivní cestou i nadále. I když na našich polích je to hodně náročné, pomalu neznám pozemek, kde není močál nebo vršek, ať je to louka nebo orná půda,“ uvedl předseda.

Rozebory krmiv v Kadově ukázaly, že senážními vozy lze dosáhnout vysokou kvalitu senáže. Hlíďají zralost porostů, nečekají, až hmota

naroste. Intenzivně přihnojují, takže ve třetí seči byla výnosnost hmoty ještě vyšší, než u prvních sečí. Čtyři seče na 300 ha senáží představují celkem 1 200 ha, k tomu svoz slámy z minimálně 400 ha a odvoz silážní kukuřice ze 100 ha, což vychází asi 800 ha na vůz za rok. JUMBO 10010 Combiline chtějí prozatím využívat i jako navážecí vůz k bioplynové stanici. A to jednu fóru senáže a jednu fóru siláže denně po dobu 250 dní v roce. Celkové přejezdy jsou do 15 km po silnici, to je 7 500 km za rok jenom navážecím. JUMBO 8000 L pracuje s traktorem 190 koní a JUMBO 10010 L Combiline s traktorem o výkonu 330 koní.

„K pořízení vozu JUMBO 10010 Combiline nás vedlo jednak to, že má velkou ložnou plochu, možnost odvozu kukuřičné siláže a návoz k bioplynové stanici. Pro tento stroj jsme se rozhodli i z ekonomických důvodů, máme silný traktor a potřebujeme sklídit hodně hmoty s co nejmenšími provozními náklady. Oslovily nás i technické parametry vozu – má nápravu TRIDEM s hydropneumatickým odpružením a v terénu se chová velmi stabilně. I na naše malé pozemky se dostává bez problémů. Vybaven je vážícím systémem, který jsem chtěl ze dvou důvodů: Za prvé dává poměrně rychlý přehled o denním návozu s možností zálohování dat do počítače. Za druhé máme možnost vyhodnocení spotřeby, víme kolik odvezl hmoty a dokážeme si spočítat, kolik stála tuna senáže



Ovládací panel CCI 100 ISOBUS umožňuje komfortní ovládání vozu JUMBO 10010 L Combiline.



u dané kombinace. Sledujeme i členitost terénu, víme na jakých se jezdilo plochách a vidíme rozdíl ve spotřebě pohonných hmot, kdy se například výkon snižuje a spotřeba zvyšuje," vysvětlil Karel Dobřemysl.

### Tuna sklizená senáže za 30,50 Kč

Konkrétně si v Kadově spočítali, že jedna tuna sklizená a uložená senáže v naftě vychází u vozů JUMBO na 1,05 l, což představuje cca 30,5 Kč/t. Vozy vozí v průměru 18 tun, při průměrném výnosu hmoty 5 až 8 tun z hektaru a sušiny do 35 %. Jen v naftě představuje rozdíl mezi linkou s JUMBO 8000 L a JUMBO Combiline 15 Kč na 1 hektar ve prospěch většího vozu, což představuje úsporu paliva 32 %. Obě linky s vozy JUMBO Combiline a JUMBO 8000 L také využívají při odvozu siláží, kde byla průměrná spotřeba na přepravovanou tunu materiálu u JUMBO Combiline – 0,53 litru při průměrné váze 21 t a u vozu JUMBO 8000 L – 0,78 litru při průměrné váze 16 tun, z čehož vyplývá, že opět větší typ vozu JUMBO Combiline převezve oproti JUMBO 8000 L o 5 tun materiálu více a ve spotřebě nafty o 0,25 l/t méně, což představuje úsporu 32 % na tunu siláže v pohonných hmotách. Dále stroje využívají na svoz slámy z okolí asi 10 km, kde se potvrdil opačný scénář – JUMBO 8000 L vychází ekonomičtěji, protože oproti vozu JUMBO Combiline odveze o 2 tuny slámy více, což je zapříčiněno stropními profily u JUMBO 8000 L, které JUMBO Combiline nemá.

### Důležitá je doba sklizně

Slabým článkem sklizně pícnin ve VOD Kadov je podle slov předsedy shrnování zavádlé píce. Potřebují obměnit strojový park a zvýšit výkonnost linky. Na vyzkoušení měli čtyřrotorový shrnovač Pöttinger TOP 1252, který do

tamních členitých podmínkách, přes velké obavy některých, vyhovoval. Umí širší, pravidelný a rovnoměrnější řádek, čímž se zvyšuje výkonnost linky a snižuje spotřeba pohonných hmot při sběru píce, a to až o dva litry na hektar oproti dosavadnímu systému.

„Dosavadní spotřebu při sběru píce jsme měli kolem 6 až 8 litrů nafty na ha při výnosu hmoty 5 až 8 tun z ha, shrnovač TOP 1252 dokázal průměrnou spotřebu na ha snížit na 4 až 6 litrů podle sklizňových podmínek. Kromě toho shrnování do středového řádku je pro velkoobjemové vozy hodně důležité, souvisí to totiž s množstvím nahrabané hmoty, kvalitou řezu a délkou řezanky kolem 5 cm,“ podotkl předseda.

Alfou a omegou úspěchu kvality senáže je optimální délka řezanky a její sušina. Čím je řezanka delší, tím se hůře na žlabu udusává a rozhrnuje. U vozů je proto velmi důležité pro kvalitní délku řezanky pravidelné broušení nožů. Zatímco u vozu Combiline zabezpečuje automatické broušení nožů podle potřeby systém Autocut, u vozu JUMBO 8000 L vyměňují sadu nožů striktně po 5 až 6 vzezích.

„Sečení porostů začínáme dopoledne po půl desáté a do budoucna máme představu, že sečení budeme spouštět až po obědě. Má to především vliv na kvalitu píce, například u jetele je velmi vhodné sečení až po obědě z důvodu obsahu cukrů v rostlině,“ doplnil předseda.

Při sklizni pícnin využívají konzervanty, které aplikují při sběru přímo z vozů. Důvodem je mimo jiné skutečnost, že vzhledem k velké členitosti pozemků nedokáží vždy dosáhnout optimální sušiny 33 až 35 procent. Jeden senážní žlab plní většinou pět dní, maximálně týden. Každý den se přidává nová vrstva na udusanou hmotu z předešlého dne. Při zaplnění poloviny až dvou třetin žlabu, dávají strečové



Slámy odveze vůz JUMBO 8 000 L více než JUMBO 10010 L Combiline, a to zhruba o 35 procent díky střešním profilům. Senáže z jednoho hektaru trvalých travních porostů odveze JUMBO 8 000 L v průměru 15 tun a JUMBO Combiline kolem 20 tun. Výkonnost obou vozů při sklizni senáže je 45 ha za den, ale dokáží udělat i 60 ha, podle vzdálenosti žlabu a přejezdů. Celkem se na sklizni podílí osm lidí.



Diskový žací stroj NOVADISC 265, vhodný na sečení menších parcel a okrajů pole, má malou energetickou náročnost, stačí agregace s traktorem 70 koní.

fólie na boční stěny a každý den po plnění žlab zakrývají strečovou fólií, kterou před navážením zase odklidí. Pokud nastane problém s počasím, linka nepracuje. Žlab se zakonzervuje klasickou solí, přikryje strečovou fólií a otevře se až se linka znovu rozjede. Žlabů na senáže a siláže mají ve VOD Kadov momentálně pět, s celkovou kapacitou kolem 12 000 tun. Dva žlaby jsou určeny pro bioplynovou stanici.

### Cílem je vyšší užitkovost

„Současně s rostlinnou výrobou jsme rovněž v posledních letech stabilizovali i živočišnou výrobu. Především se jednalo o postupný převod červenostrakatého stáda dojníc na stádo red holštýnů, s cílem zvýšení průměrné roční užitkovosti mléka z dosavadních 6 900 kg až na 9 500 kg a tím snížení jednotkových nákladů. V loňském roce došlo ke změně zastaralé technologie napájení a větrání stáje zajišťuje deset ventilátorů. V systému volného ustájení dochází k výrobě kvalitní chlévské mrvy, což nám umožňuje část výroby uplatňovat v bioplynové stanici a zbytek se odváží na polní hnojiště. Musím konstatovat, že především díky vozům a změně organizace práce se podařilo zvýšit kvalitu krmení a užitkovost dojníc,“ zhodnotil předseda družstva.



Využíváním velkoobjemových senážních vozů se prokazatelně ve VOD Kadov zlepšila kvalita řezanky. Bezespory k tomu přispívá pravidelné broušení nožů. V případě vozu JUMBO 10010 L Combiline je výhodou automatické broušení Autocut, které uspoří čas během provozu a obsluha může nože brousit podle potřeby.



# Výkonnost a univerzálnost...

- Jednoduchá logistika sklizně samosběracími vozy
- Významná úspora provozních nákladů
- Sklizeň senáže, sena, slámy, odvoz kukuřice  
a denní navážení do bioplynové stanice

**2 roky  
záruka**



## ...rychlá návratnost investic

- Hospodárnější technologie senážování ve srovnání s jinými technologiemi (úspora PHM, mzdových nákladů, náhradních dílů...).
- Nízké náklady na sklizeň = možnost sklizně více sečí = kvalitní krmivo.
- Sklizeň méně znečištěného a kvalitnějšího krmiva (pro využití rezačky je nutno nahrnovat řádky z velké šířky).
- Perfektní kvalita krmiva – senážování ve správný okamžik s vysokou spolehlivostí celé sklizňové linky.
- Dobrá manévrovatelnost. Sklizeň beze ztrát i na malých nebo svažitých pozemcích.
- Eliminace ztrát úletem na poli i při dopravě.
- Vhodná řezanka s vhodnou délkou a strukturou pro lepší stravitelnost krmiva, zdravotní stav a doживost zvířat (vhodné pro krmení míchacím krmným vozem).
- Jednoduchá logistika sklizně s vysokou flexibilitou (organizace práce...).
- Vysoká výkonnost v důsledku vysoké užitečné hmotnosti a transportní rychlosti.
- Snadná údržba s nízkým opotřebením stroje.
- Další využití traktorů vyšších výkonových tříd, vysoká užitečná hmotnost vozu.
- Využití při několika sečích senáže a sena, sklizni slámy, odvozu kukuřičné siláže, dřevěných štěpků a navážení hmoty do BPS.

[www.pottinger.cz](http://www.pottinger.cz)

[www.pottinger.sk](http://www.pottinger.sk)

### Obchodní zastoupení výrobního závodu pro Českou a Slovenskou republiku

Ing. Zdeněk Bílý  
Tel.: +420 602 711 900  
E-mail: [pottinger@pottinger.cz](mailto:pottinger@pottinger.cz)

### Servisní zastoupení výrobního závodu pro Českou republiku

Josef Vlach  
Tel.: +420 602 702 681  
E-mail: [vlach@pottinger.cz](mailto:vlach@pottinger.cz)

Jan Mach  
Tel.: +420 725 325 915  
E-mail: [mach@pottinger.cz](mailto:mach@pottinger.cz)

### Obchodní zastoupení výrobního závodu pro Slovenskou republiku

Ing. Juraj Kandra  
Tel.: +421 918 520 426  
E-mail: [kandra@pottinger.sk](mailto:kandra@pottinger.sk)

### Servisní zastoupení výrobního závodu pro Slovenskou republiku

Miroslav Marušiak  
Tel.: +421 918 901 345  
E-mail: [marusiak@pottinger.sk](mailto:marusiak@pottinger.sk)

### Dovozní zastoupení pro Českou republiku

AGROZET České Budějovice, a. s.  
[www.agrozet.cz](http://www.agrozet.cz)

SOME Jindřichův Hradec, s. r. o.  
[www.somejh.cz](http://www.somejh.cz)

### Dovozní zastoupení pro Slovenskou republiku

AGRO – AUTO Velká Lomnica  
[www.agro-auto.sk](http://www.agro-auto.sk)

AGROBON Zvolen, spol. s r. o.  
[www.agrobonzvolen.sk](http://www.agrobonzvolen.sk)

AGROTRADE GROUP, spol. s r. o., Rožňava  
[www.agrotradegroup.sk](http://www.agrotradegroup.sk)

AGROTYP Ružomberok  
[www.agrotyp.sk](http://www.agrotyp.sk)

SOME Slovakia, s. r. o., Holíč  
[www.some.sk](http://www.some.sk)

  
**PÖTTINGER**

Magazín PÖTTINGER News  
vydává Vydavatelství ZK, s. r. o.  
Příkop 843/4, 602 00 Brno  
[www.zemedelskykalendar.cz](http://www.zemedelskykalendar.cz)

Číslo 1/2013 dáno do tisku 21. 2. 2013  
MK ČR E 17511